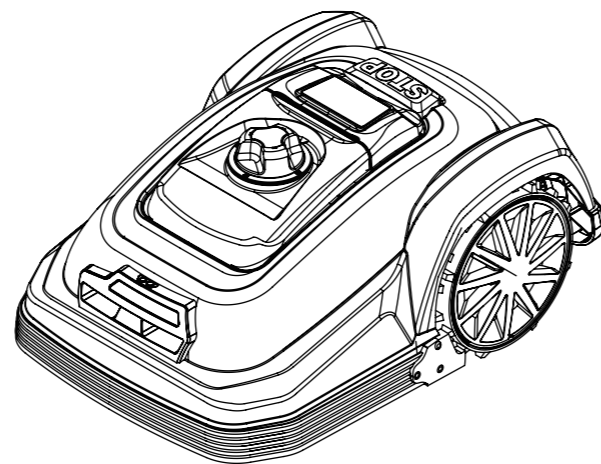


PowerG®

**Easymow 6HD
SF600ECO**



GB ROBOTIC MOWER
Installation Guide

DE MÄHROBTER
Installationsanleitung

ES ROBOT CORTACÉSPED
Guía de instalación

HR ROBOTSKA KOSILICA
Upute za postavljanje

HU ROBOT FUNYÍRÓ
Telepítési útmutató

DK ROBOTPLÆNEKLIPPER
Installationsvejledning

SE ROBOTGRÄSKLIPPARE
Installationsguide

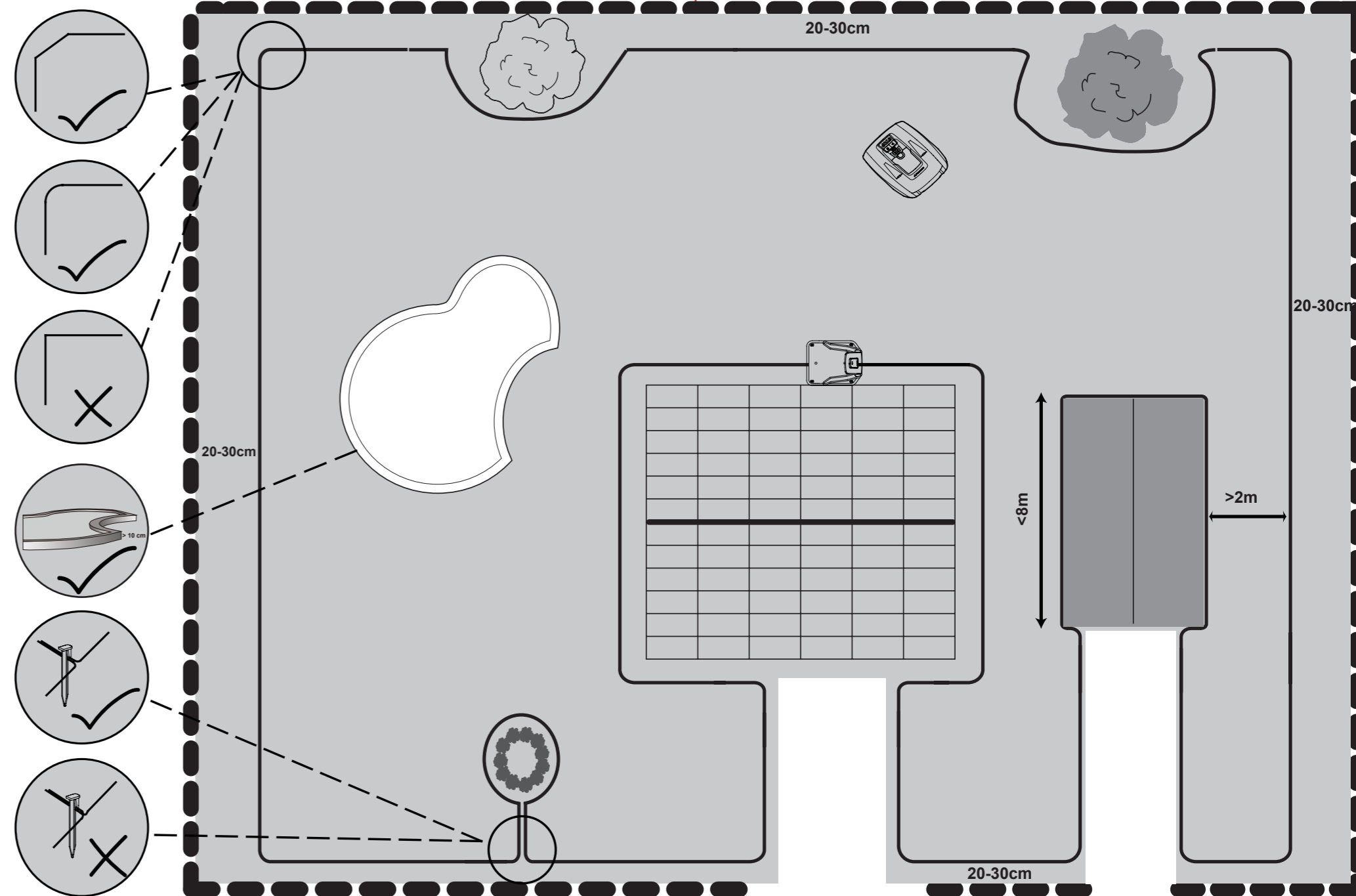
CZ ROBOSEKAČKA
Průvodce instalací

SK ROBOKOSACKA
Inštaláčn  príručka

FR ROBOT-TONDEUSE
Guide d'installation

IT ROBOSEKAČKA
Guida all'installazione

Nov. 2018
V1.0

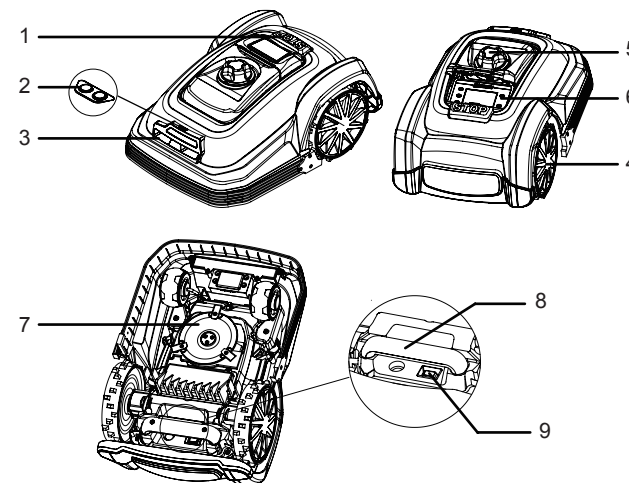


TARTALOM

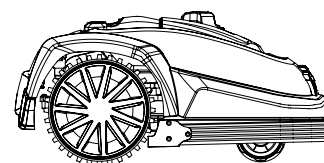
A termék leírása	1
Telepítés	2
Működtetés	10
Műszaki adatok	13
Karbantartás és tárolás	14
Hibaelhárítás	16

A termék leírása

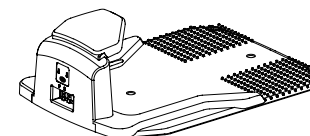
1. STOP gomb
2. Eső érzékelő jelzőlámpa
3. Töltő bemenet
4. Hátsó kerék
5. Magasság beállító gomb
6. Vezérlőpanel
7. Penge lemez
8. Segédfogantyú
9. Főkapcsoló gomb



Szállítás terjedelme



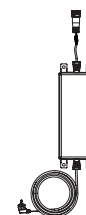
Robomower



Töltőállomás



Hosszabbító
vezeték



Hálózati aljzat



Vezeték
rögzítőrudak



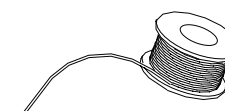
Tartalék
pengék



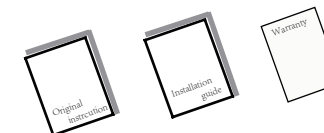
Csatlakozó



Mérőszalag



Szelső vezeték



Útmutató

Telepítés

Telepítési útmutató

Ez a fejezet a Robomower telepítését magyarázza el. A telepítés megkezdése előtt biztosan olvassa el, és értse meg ezt a fejezetet.

Bevezetés

Javasoljuk, hogy készítse el a füve vázlatát minden akadállyal, és hogy ezeket hogyan kell védeni. Így megtalálja a megfelelő pozíciót a töltőállomáshoz, és azt, hogyan helyezze el megfelelően a határoló kábelt. Néhány szerszámra is szüksége lesz, például kalapács és húzalvágóra, fogóra vagy ollóra.

Vágási korlátozások

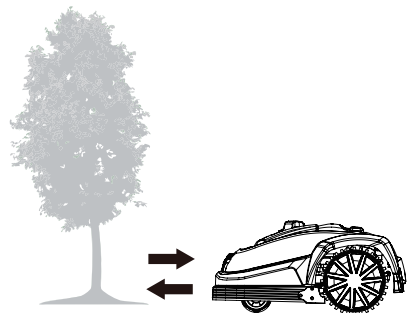
A Robomower ütközés érzékelővel van felszerelve. Ez érzékeli a 100 mm-nél magasabb merev és rögzített akadályokat, például a falakat, kerítéseket és kerti bútorokat.

Amikor aktiválódik, a Robomower leáll, visszafelé megy, majd más irányban folytatja a fűnyírást.

Mégis javasoljuk, hogy védje az akadályokat a határoló kábellel.

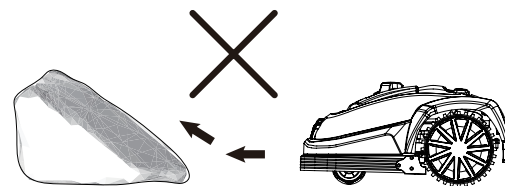
Fák

A Robomower a fákat általános akadályokként kezeli, de ha a fák gyökerei kiállnak, és 100 mm-nél alacsonyabbak, akkor a határoló kábellel el kell keríteni ezeket, hogy megvédje a fa gyökerét, a vágópengéket vagy a hátsó kerekeket a sérülésektől.



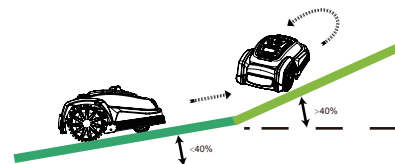
Kövek

Javasoljuk, hogy távolítsa el a fűről a kis (100 mm-nél kisebb) köveket és a kerek vagy ferde szélű köveket. A Robomower megpróbálhat ráhajtani ezekre a kövekre, ahelyett, hogy korlátként érzékelné őket. Ha a Robomower elakad egy kőben, akkor beavatkozásra van szükség a fűnyírás újraindításához. Ha a pengék a kőhöz érnek, akkor megsérülhetnek.



Lejtők

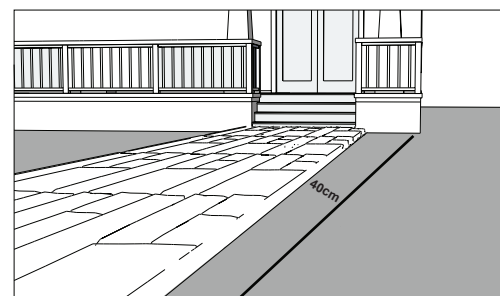
A Robomower legfeljebb 40%-os emelkedőn vagy lejtőn tud navigálni.



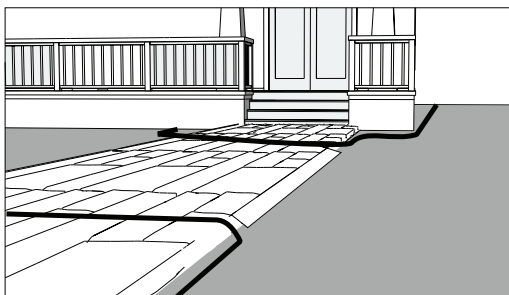
Járdák, úttestek és utak

Ha megemelt úttestet keresztezi a fűvet, akkor jobb, ha elkeríti a határoló kábellel.

Kérjük, hagyjon 40 cm-es biztonsági távolságot az úttest és a határoló kábel között.



Ha az úttest és a gyep egy szintben van, akkor nyugodtan alakítson ki a határoló kábellel egy folyosót. Így a Robomower át tud haladni az úttesten, és átjut a gyep másik oldalára.



Egyenetlen gyepfelületek

Az egyenetlen gyepfelületek miatt a penge hozzáérhet a gyepfelülethez, amely miatt a pengék megsérülhetnek. Javasoljuk, hogy a robotfűnyíró használata előtt gyepfelületet a határoló kábellel hozza egy szintre, vagy határolja el.

A töltőállomás elhelyezése

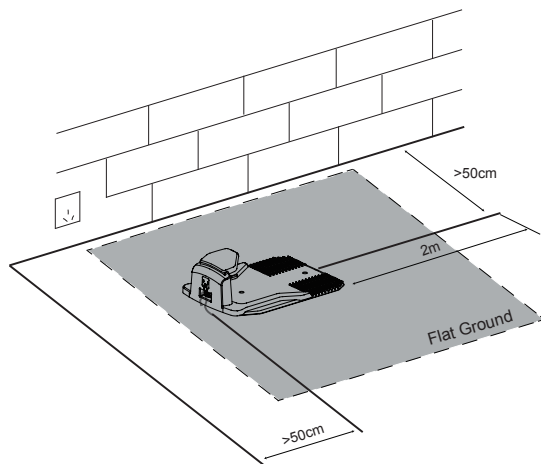
Határozza meg a legjobb pozíciót a töltőállomáshoz, vegye figyelembe, hogy folyamatos kapcsolatra van szükség a hálózati aljzathoz.

Vegye ki a töltőállomást, és ellenőrizze, hogy a bemenet a jobb keze irányában van-e.

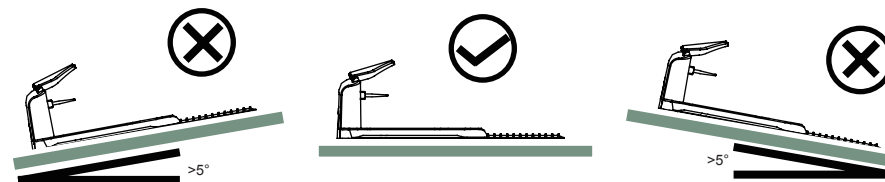
Ahhoz, hogy a Robomower akadály nélkül vissza tudjon térni a töltőállomáshoz, hagyjon 2 m egyenes kábelt a töltőállomás elején és 50 cm-t oldalon a nyírási felület felé. A töltőállomást árnyékos helyre tegye, mivel az alacsonyabb hőmérséklet hasznos az akkumulátor számára töltés közben.

Fontos:

A töltőállomást egyenletes, sima felületre helyezze tavakból, medencéktől vagy lépcsőktől távol. Megfelelő védelmet javasolunk a természeti erőkkel szemben, például robot port vagy garázs.



Ne helyezze a töltőállomást túl közel lejtőhöz, se domb tetejére, se árok mélyére. A bal és jobb oldali dőlés ne haladja meg az 5 fokot.



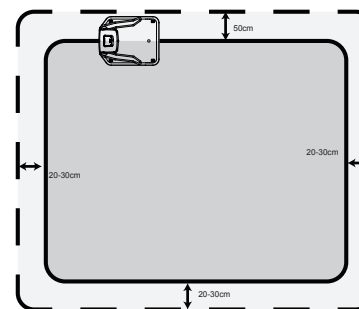
Ha a gyep felülete puha vagy egyenetlen, akkor javasoljuk, hogy erősítse meg a területet a töltőállomás körül fűvédő hálóval. Egyéb esetben a hátsó kerekek általi nyomás megrongálhatja a gyepet.

Amikor elhelyezte a töltőállomást, és kijelölte az elektromos csatlakozást, fejezze be a határoló kábel elhelyezését, mielőtt a hálózati aljzathoz csatlakoztatná.

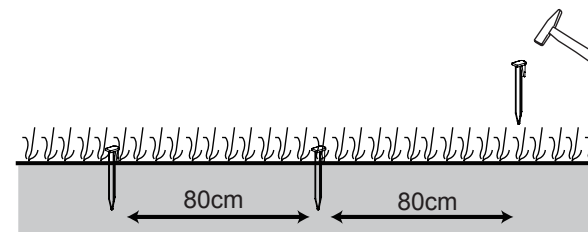
A határoló kábel rögzítése

Határozottan javasoljuk, hogy vágja le a fűvet 60 mm-re vagy ennél rövidebbre a határoló kábel elhelyezése előtt. A határoló kábel földbe temetése teljesen opcionális. Minél közelebb helyezi a határoló kábelt a talajhoz, annál kisebb az esélye annak, hogy megbotlanak benne, vagy hogy megsérül a fű nyírása közben.

Használja a mellékelt mérőszalagot a kábel és az akadályok közötti kívánt 20-30 cm-es távolság biztosítása érdekében.



A javasolt távolság a rögzítőrudak között 80 cm egyenes vonalban, kanyarokban rövidebb. Jegyezze meg, hogy rögzítőrudak kampója és a kábel bemetszése a határoló vonaltól kifelé nézzen.

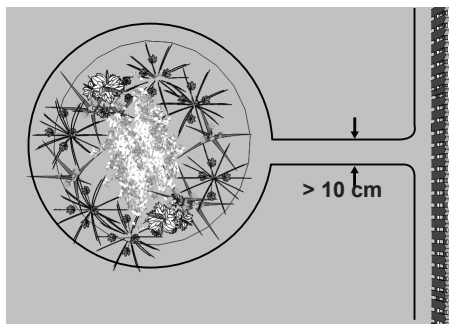


Először kissé verje le a rögzítőrudakat egy könnyű kalapáccsal, amíg meg nem győződött a megfelelő pozícióról. A rögzítőrudak megfelelő pozíciójának ellenőrzéséhez javasoljuk, hogy először fektesse le a rögzítőrudakat a gyepre, és mérje le a távolságot a gyep széleitől és az akadályoktól (kb. 20-30 cm legyen).

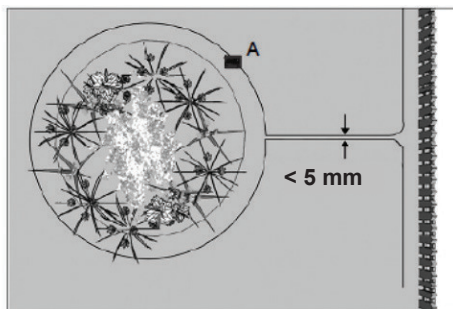
Virágágyások

Használja a határoló kábelt, hogy elkerítse a virágágyásokat a nyírándó területtől. Két lehetőség van arra, hogy milyen hosszú legyen a határoló kábel a virágágyás és a külső határoló kábel között:

1) A párhuzamos kábelek közötti távolság 10 cm legyen. Így a Robomower a határoló kábelt normál akadályként ismeri fel. Nyírás közben „kikerüli” a megszokott módon. Amikor visszafelé követi a határoló kábelt a töltőállomáshoz, a kerülőúton fog menni a virágágyás körül.



2) Alternatív módon tartson 5 mm-nél kisebb távolságot a két párhuzamos kábel között – **lásd lent**. Így a Robomower nem ismeri fel a kábeleket, és akadálytalanul fog átmenni rajtuk. Ennél a lehetőségnél egy akadályt kell elhelyezni a virágágyás körüli határoló kábelnél. Helyezzen egy akadályt, pl. egy nagy követ vagy rudat, a lenti ábrán látható **A pozíció** közelébe. Az akadály körüli 1 m x 1 m terület sima legyen lejtő nélkül. Az akadály lehetővé teszi a gépnek, hogy kilépjen a körből.



Tavak és medencék

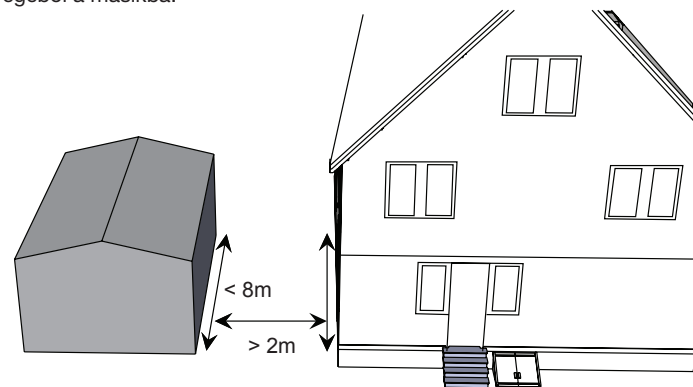
Habár a Robomower eső és fröccsenő víz ellen védett, ha vízbe merül, az súlyos sérüléseket okozhat az elektronikus alkatrészekben.

Ezért fontos, hogy elkerítse a medencéket a nyírándó területtől. A nagyobb biztonság érdekében javasoljuk, hogy helyezzen kerítést a medence köré.

Határoló folyosó

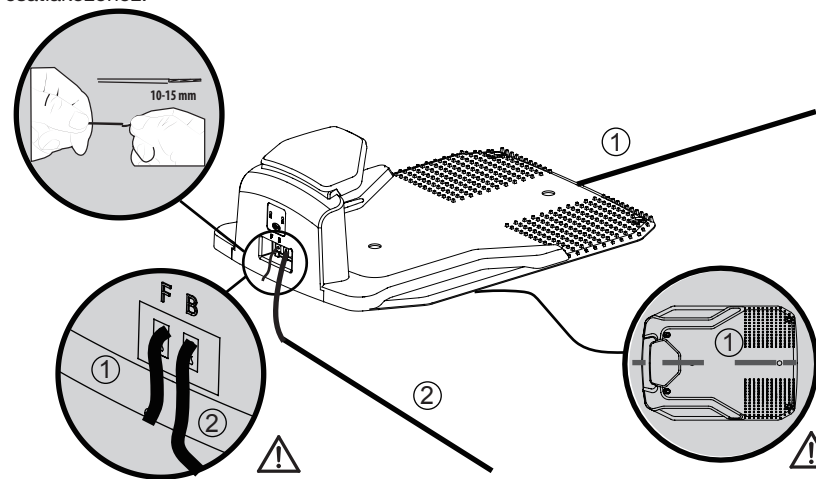
Ha a munkaterületen belül határoló folyosót alakított ki, akkor a folyosó legalább 2 m széles és legfeljebb 8 m hosszú legyen.

Ha a folyosó túl szűk vagy túl hosszú, akkor a Robomower nem fog tudni elnavigálni az egyik végéből a másikba.




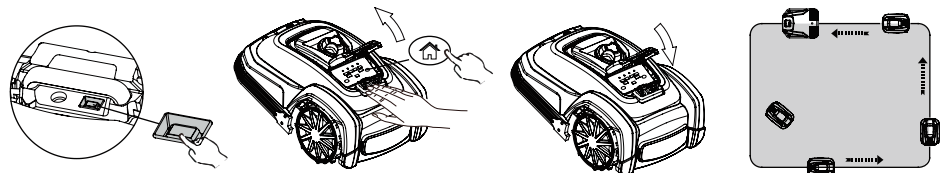
A töltőállomás csatlakoztatása a határoló kábelhez

A töltőállomást a határoló kábel végére helyezze, hogy a kábel hosszában a töltőállomás közepe alatt legyen. Csatlakoztassa azt a végét a bal oldali, „F” (front – elülső oldal) jelzésű (fekete) csatlakozóhoz. Csatlakoztassa a másik végét a jobb oldali, „B” (back – hátsó oldal) jelzésű (piros) csatlakozóhoz.



Amikor a kék LED visszaigazolja, hogy minden OK, tesztelje a Robomower működését. A határoló kábel rögzítése során ellenőrizze a LED-et, annak biztosítása érdekében, hogy a csatlakozás nincs megszakítva. A töltőállomáson ellenőrizze, hogy ugyanazt a jelzést mutatja-e, mint a robotfűnyíró (S1 vagy S2). Helyezze a robotfűnyírót a munkaterületre a töltőállomástól pár méterre, és kapcsolja be.

Nyomja meg a **STOP**  gombokat, és pár másodperccel később a Robomower automatikusan visszatér a töltőállomásra a határoló kábel helyének meghatározásával és követésével az óramutató járásával ellenkező irányban. Ha a Robomower nem tud megfelelően dokkolni, akkor tegye át a töltőállomást egy stabilabb helyre.

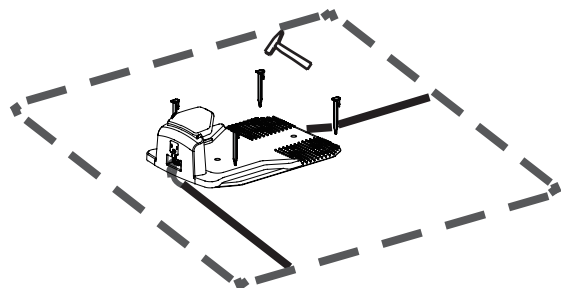


Amikor a készülék dokkolt, a szimbólum villogni kezd. Ez azt jelzi, hogy az akkumulátor megfelelően tölt.

A kezdeti telepítés után a Robomower a töltőállomáson marad, amíg az akkumulátor teljesen fel nem töltődött.

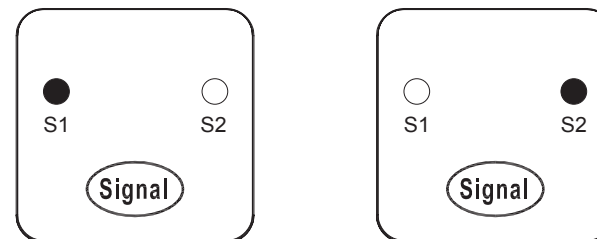
A sikeres dokkolás és töltés azt jelzi, hogy megfelelő helyet talált a töltőállomásnak. Most teljesen le kell szűnnie a rögzítőrudak a talajba.

Ügyeljen arra, hogy ne sértse meg, és ne csomózza össze a töltőállomás alatt tárolt felesleges vezetéket.

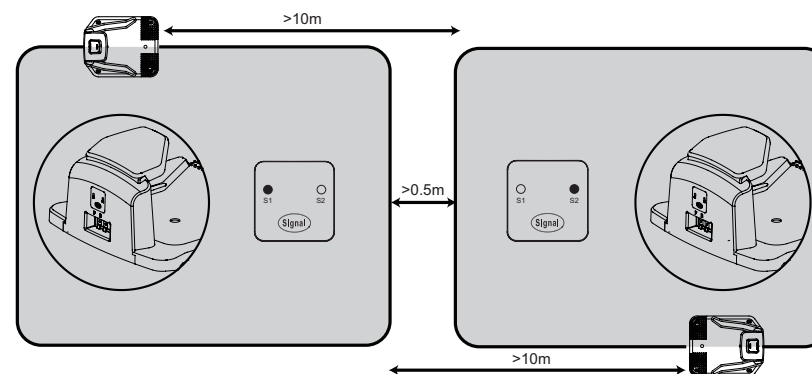


Jel kiválasztása

Két jelzés között lehet választani, S1 (kék jelzőlámpa) és S2 (piros jelzőlámpa). Ellenőrizze, hogy a robotfűnyíró és a töltőállomás ugyanazt a jelet használja-e.

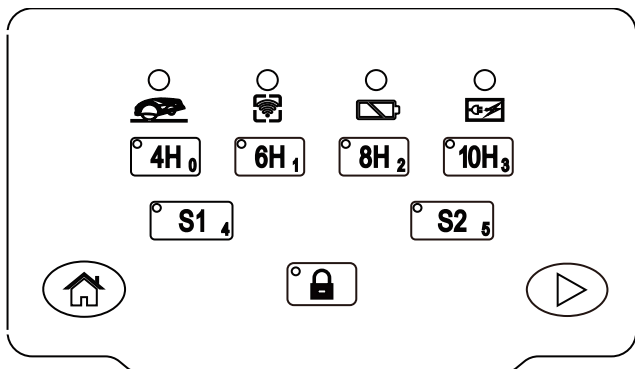


Ha a szomszéd ugyanazt használja, akkor 0,5 m távolságot kell tartani a saját és a szomszéd határoló kábele között, hogy a két készülék ne érjen egymáshoz. Ellenőrizze, hogy a töltőállomás legalább 10 m-re legyen a szomszéd határoló kábelétől, és hogy mindkét termék különböző jelet használjon. Kérjük, nézze meg a „Jel beállítása” fejezetben a telepítésnél az S1 vagy S2 jel kiválasztásához.



Üzemeltetés

Vezérlőpanel



Jelzőlámpa jelentése



Villog megemelés közben, vagy ha akadályra mászik.



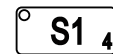
Villog, ha az akkumulátor lemerülőben van.



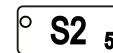
Villog, amikor töltés alatt van a töltőállomáson.

Fizikai gomb

A LED jelzőlámpa a kiválasztott működési idő gomb alatt jelenik meg. A Robomower visszatér a töltőállomásra, ha a kiválasztott idő letelik.



A LED akkor jelenik meg, amikor az S1 jel van kiválasztva.



A LED akkor jelenik meg, amikor az S2 jel van kiválasztva.



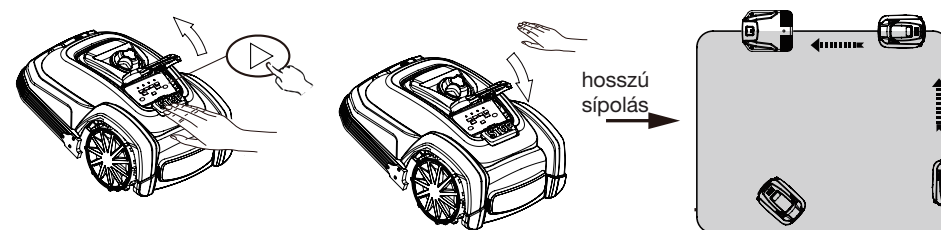
A LED akkor jelenik meg, amikor megnyomják, és lezárja a vezérlőpanelt.

Fűnyírás indítása

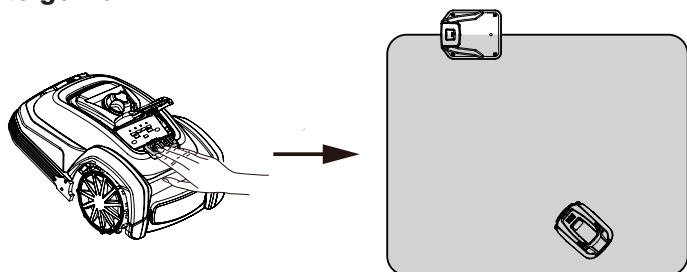


Nyomja meg a start gombot, és zárja le a felső burkolatot, a robotfűnyíró a hosszú hangjelzés után működni kezd.

Visszatérés a töltőállomáshoz




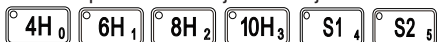
Vészleállító gomb



Nyomja meg a **STOP** gombot, és fűnyírót bármikor leállítja.

PIN kód módosítása

1. Kapcsolja KI a főkapcsolót.
2. Nyomja meg, és tartsa lenyomva a rögzítőgombot .
3. Tartsa lenyomva a rögzítőgombot  a főkapcsoló bekapcsolása közben. Körülbelül 6 másodperc múlva a vezérlőpanelen minden LED gyors villogni kezd.
4. Engedje el a rögzítőgombot .
5. 6 másodpercen belül írja be az új PIN kódot.




A robotfűnyíró egyetlen sípolással erősíti meg a megváltoztatott PIN kódot.

6. Az összes LED elalszik, és a robotfűnyíró újraindul. A rögzítőgomb LED-je villogni kezd, azt megerősítvén, hogy az újraindítás befejeződött. A robotfűnyíró most feloldható az új PIN kóddal.

MEGJEGYZÉS!

Ha nem emlékszik a PIN kódra, akkor kérjük, állítson be új PIN kódot a fent leírtaknak megfelelően.

A készüléket nem lehet visszaállítani az alapértelmezett „4x  ” PIN kódra.

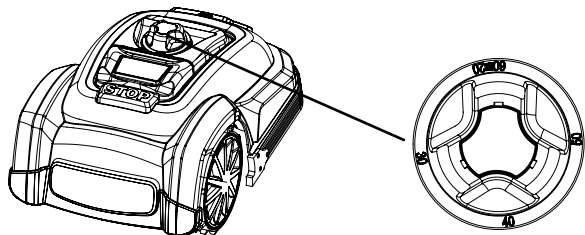
Vágásmagasság beállítása

A vágásmagasság a magasság beállító gomb elfordításával állítható be.

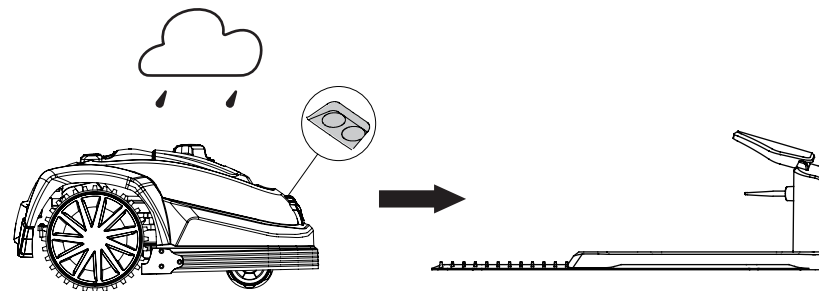
A vágás magassága 20 és 60 mm között van.

MEGJEGYZÉS!

Ahhoz, hogy a robotfűnyíró a legjobb teljesítményt nyújtsa, és a sérülések elkerülése érdekében, javasoljuk, hogy a robotfűnyíró használata előtt használjon fűnyírót vagy fűkaszát a 60 mm-es vagy annál alacsonyabb fű nyírásához.



Eső érzékelő jelzőlámpa



Műszaki adatok

Modell	SF600ECO
Max. nyírási terület	600 m ²
Akkumulátoregység	28V, 2000mAh
Hálózat	32VDC, CC1.5A 56W FY3201500S1 / FY3201500S2
Fűnyírési idő egy töltéssel	60 min
Névleges feszültség	28 V
Névleges teljesítmény	50 W
Üresjárat sebesség	3500 Rpm
Vágás szélessége	18 cm
Vágás magassága	Kb. 20-60 mm
Töltési idő	60 min
Súly	8.5 Kg
Védelem foka	
Robomower	IP24
Hálózati aljzat	IP67, PLUG IP44
Pótalkatrészek	
Tartalék pengék	3 db
Szélső rögzítőrudak	150 db
Határoló kábel	120 m
Csatlakozó	3 db

Karbantartás és tárolás

Azon karbantartási munkákat, amelyek a jelen útmutatóban nincsenek leírva, a gyártó által felhatalmazott szerviznek kell végrehajtania. Csak eredeti alkatrészeket használjon.

Karbantartás

Rendszeresen ellenőrizze, és tisztítsa meg a Robomower-t, és szükség esetén cserélje ki a kopott alkatrészeket. Legjobb, ha száraz kefével, nedves ruhával vagy éles fadarabot használ.

Soha ne használjon vízsugarat.

A karbantartási utasítások betartása meghosszabbíthatja a Robomower élettartamát.

Akkumulátor élettartama

A Robomower karbantartást nem igénylő li-ion akkumulátorral rendelkezik, amelynek működési ideje 2 évnél hosszabb (a gondozástól és használatától függően).

Téli tárolás

A téli időszakban tartsa a fűnyírót, a töltőállomást és a tápegységet száraz helyen.

Javasoljuk, hogy pajtában, garázsban, vagy még jobb, ha beltéren tárolja.

A következőképpen készítse fel a készülékét a téli tárolásra:

1. Teljesen töltsse fel az akkumulátort.
2. Állítsa hálózati aljzat kapcsolóját „OFF” (ki) helyzetbe.
3. Alaposan tisztítsa meg a Robomower-t.
4. Húzza ki a csatlakozódugót a hálózati aljzathoz.
5. Válassza le a hálózati tápellátást a töltőállomásról.
6. Válassza le a határoló kábelt a töltőállomásról. Emelje ki a töltőállomást, és tisztítsa meg. A határoló kábel maradhat kültéren. De fontos, hogy védje a vezetéket a rozsdásodás ellen. Javasoljuk, hogy használjon vízmentes zsírt vagy megfelelő tömítőszalagot.

Ha még megvan, akkor a terméket az eredeti csomagolásba csomagolja vissza.

Alternatív módon a szervizközpontunk téli szervizt kínál a készülékéhez. Ez magában foglalja az összes alkatrész ellenőrzését és – ha van – a szoftver frissítést.

Előkészítés tavaszra

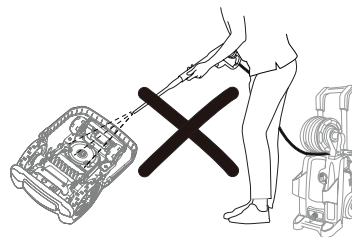
A téli tárolás után kérjük, tisztítsa meg a töltő csatlakozókat a Robomower-en és a töltőállomáson is. Használjon finom csiszolópapírt vagy sárgaréz kefével; ez segít elérni a legjobb töltési hatékonyságot, és elkerülni a töltési interferenciát.

A fűnyíró egység tisztítása

Mivel a Robomower akkumulátorral működik, tisztítás közben óvatosnak kell lennie. Távolítsa el a durva szennyeződést egy puha kefével. Az intenzív tisztításhoz használjon kézi vízpermetező kímélő háztartási tisztítószerrel. Tisztítás után törölje le a maradékot egy nedves anyaggal.

Az alsó oldal tisztítása

Ellenőrizze, hogy a hálózati aljzat kapcsolója OFF (ki) állásban van-e. Védőkesztyűt viselve fordítsa a Robomower-t az oldalára, hogy hozzáférjen az alsó oldalához. Tisztítsa meg a penge tárcsát és a keret egy puha kefével vagy nedves ruhával. Fordítsa el a penge tárcsát, annak ellenőrzéséhez, hogy szabadon tud-e mozogni, ellenőrizze, hogy a pengék tudnak-e forogni a forgócsapon, és hogy fű nem blokkolja-e őket.



Érintkezőcsapok és töltő vezetékek tisztítása

A fűnyírón és a töltőállomáson lévő érintkezőcsapokat és töltő vezetékeket súrolószivacs, fém tisztító vagy nagyon finom szemcsésű csiszolópapírral tisztítsa meg. Távolítsa el minden szennyeződést, falevelet vagy fű forgácsot az érintkezőcsapokról és töltő vezetékekről a hatékony töltés biztosítása érdekében.

Pengék megfordítása vagy cserélje



FIGYELMEZTETES!

A pengék tisztítása, beállítása vagy cserélje előtt ellenőrizze, hogy a Robomower teljesen ki van-e kapcsolva. Mindig viseljen védőkesztyűt.



FIGYELMEZTETES!

A maximális töltési hatékonyság és a biztonság biztosítása érdekében mindig a javasolt csere pengéket és penge felszerelő alkatrészeket használja a cserénél.

A Robomower három pengével rendelkezik, amelyek a penge tárcsára vannak rögzítve.

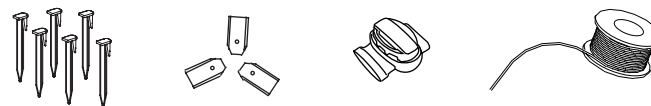
Ha kemény tárgyak miatt nem sérülnek meg, akkor ezek a pengék napi használat mellett legfeljebb öt hónapig használhatók.

Javasoljuk, hogy hetente ellenőrizze a pengéket, és rögzítse a csavarokat. Jegyezze meg, hogy a pengék dupla élűek. Ha az egyik oldal tompa lesz, lazítsa meg a rögzítőcsavart, fordítsa fejfelé a pengét, és rögzítse vissza. Ellenőrizze, hogy a penge szabadon tud-e mozogni.

A Robomower-hez tartalék pengék vannak. Az ügyfélszolgálaton további pengék vásárolhatók. Annak biztosítása érdekében, hogy a gép a legjobb teljesítményt nyújtsa, mind a három pengét egyszerre cserélje ki. Csak a gyártó által javasolt pótalkatrészeket használja.

Pótalkatrészek listája

Hívja az ügyfélszolgálatot, ha pótalkatrészeket szeretne rendelni.



Szoftver frissítés

Ha a gépnek szoftver frissítésre van szüksége, akkor további információért lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálatunkkal.

Hibaelhárítás

A Robomower nem tud dokkolni a töltőállomáson

- Ellenőrizze, hogy a töltő előtt és alatt lévő határoló kábel egyenes vonalban van-e.
- Ellenőrizze, hogy a töltőállomás pozíciója megfelel-e annak, ahogy ebben az útmutatóban le van írva.

A Robomower fűnyírás közben vagy a határoló kábel töltőállomáshoz való követése közben körben forog.

- Ellenőrizze, hogy nem fut-e hálózati kábel a határoló kábellel párhuzamosan és annak közelében. Szükség esetén helyezze át a határoló kábelt.
- Ellenőrizze, hogy az elülső kerék elakadt-e.
- Ha a szomszédnak hasonló Robomower-e van, akkor a jelek zavarhatják egymást. Próbálja meg beállítani a töltőállomás és a Robomower-t másik határoló jelre.
- A hajtóműmotor esetleg sérült, kérjük, lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal.

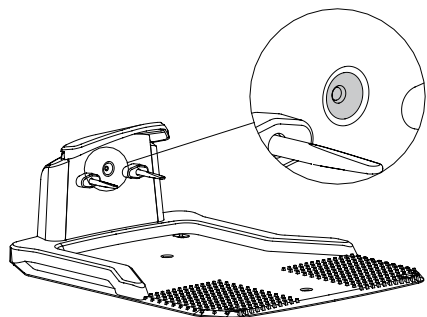
A Robomower zajos.

- Ellenőrizze a penge rögzítőcsavarjait; szükség esetén húzza meg őket.
- Ellenőrizze a pengéket sérülések szempontjából; szükség esetén cserélje ki őket.
- A fű esetleg túl magas. Próbálja növelni a vágásmagasságot, vagy először nyírja le a fűvet szabványos fűnyíróval.
- Vágó motor hiba, kérjük, hívja az ügyfélszolgálatot.

A fűnyíró a START gomb megnyomása után a töltőállomáson marad, vagy visszatér hozzá

- Ellenőrizze, hogy a fűnyíró befejezte-e a beprogramozott működési időt arra a napra.
- Az akkumulátor töltése alacsony, hagyjon időt a robotfűnyírónak a feltöltésre.

LED jelzőlámpa a töltőállomáson



LED jelzőlámpa	Jelentés
Kék fény világít	Normális működés
Vörös fény villog	Vezeték megszakadt